



# MBO ALPHA 2630 DECT

Schnurloses Telefon nach DECT Standard  
mit Anrufbeantworter im Mobilteil

## BEDIENUNGSANLEITUNG

## Konformitätserklärung EC-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir  
We, the undersigned

**4MBO International Electronic AG**  
**Fabrikstraße 45**  
**73207 Plochingen**

in eigener Verantwortung, dass nachstehendes Gerät  
declare on one's own authority that the referred phone below

Geräteart: <b>Telefon schnurlos DECT</b> Product: <b>Cordless telephone DECT</b>
---

Typenbezeichnung: <b>MBO Alpha 2630 DECT</b> Type: <b>60070</b>
--

den grundlegenden Anforderungen der  
comply with the essential requirements of the

<b>EU- Richtlinien:</b> <b>European Directives:</b>	<b>R&amp;TTE/5/EC, 72/23/EEC,</b> <b>93/68/EEC, 89/336/EEC</b>
--	---

entspricht. Dies wird insbesondere durch Anwendung folgender  
harmonisierter Normen erreicht:  
This is possible by application of the following harmonized standards:

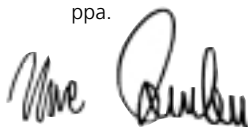
<b>Harmonisierte Normen:</b> LVD - EN 60950:2000, EN 41003:1998 <b>Harmonized Standards:</b> EMC- EN 50081-1, EN 50082-1, EN 301489-1/-6, ERM- TBR 6(01.1997)
--

Plochingen, 21.09.2001

Christof Winker



Uwe Renchen  
ppa.



# INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS .....	1-3
<b>EINFÜHRUNG</b>	
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde .....	4
Allgemeine Eigenschaften .....	4
Achtung .....	4
Leistungsmerkmale .....	5
Hinweis .....	5
Reichweiten .....	6
Wichtige Sicherheitshinweise .....	6
Werkseinstellungen .....	7
<b>ANSCHLUSS / INBETRIEBNAHME</b>	
Lieferumfang .....	8
Akkus .....	9
Akkus einlegen/wechseln .....	9
Erstmaliges Laden der Akkus/Ladevorgang .....	9
Ladezustand der Akkus .....	10
Akkus entsorgen .....	10
Anschluss des Telefons .....	11
<b>BASISSTATION</b>	
Anzeige- und Bedienelemente der Basisstation .....	12
Paging-Taste (Suchfunktion) .....	12
<b>MOBILTEIL</b>	
Anzeige- und Bedienelemente des Mobilteils .....	13
Zeichen und Symbole im Display .....	14
Gesprächszeitanzeige .....	14
<b>TELEFONIEREN / GRUNDFUNKTIONEN</b>	
Betriebsbereitschaft .....	15
Ein-/Ausschalten des Mobilteils .....	15
Wahl der Menüsprache .....	16
Externe Anrufe tätigen .....	16-17
Wahlvorbereitung .....	17
Einlegen einer Pause für PBX-Systeme .....	17
Interne Anrufe tätigen .....	18
Anrufe annehmen .....	19

# INHALTSVERZEICHNIS

## TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN

Freisprechen (Freihändig telefonieren) .....	20
Stummschalten des Mikrofons .....	20
Speichern von Nummern im Telefonbuch .....	20-21
Wählen aus dem Telefonbuch .....	21-22
Ändern von Telefonbucheinträgen .....	22-23
Löschen von Einträgen .....	23-24
VIP Ruftonerkennung .....	24-25

## EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

Klingellautstärke einstellen/ausschalten .....	26
Ändern des Klingeltons .....	26
Ändern des externen Klingeltons des Mobilteils .....	26-27
Ändern des internen Klingeltons des Mobilteils .....	27
Kontroll- und Warntöne ein-/ausschalten .....	28
Ändern des Namens des Mobilteils .....	29
Automatisches Annehmen an-/ausschalten .....	30
Recall (Flash-Taste) .....	31
Wahlwiederholung .....	31
Wahlwiederholung der letzten Nummer .....	31
Wahlwiederholung in der Wahlvorbereitung .....	31
Anrufer ID (Identifikation des Anrufers) .....	32
Anrufer ID wartender Anrufer .....	32
Einsehen des Anruferlogbuches .....	33
Löschen aller Anrufer ID-Einträge .....	33-34
Weiterleiten von Gesprächen (intern) .....	34
Konferenzschaltung .....	35
Auswahl der Basisstation .....	35-36
Raumüberwachung .....	36
Aktivieren der Raumüberwachung .....	36-37
Deaktivieren der Raumüberwachung .....	37
Sperrern/Entsperrern des Mobilteils .....	38
Sperrern der Tastatur .....	38
Entsperrern der Tastatur .....	38
Notrufe bei gesperrter Tastatur .....	39
Registrieren von zusätzlichen Mobilteilen .....	39

## EINSTELLUNGEN BASISSTATION

Das Menü der Basisstation .....	40
---------------------------------	----

# INHALTSVERZEICHNIS

Klingellautstärke der Basisstation einstellen .....	40
Klingelmelodie der Basisstation einstellen .....	41
Gespräche sperren .....	41-43
Pin-Code .....	43-44
Löschen eines Mobilteils .....	44-45
Werkseinstellungen der Basisstation wiederherstellen .....	45
Prefix-Funktion (LCR-Funktion) .....	46
<b>ANRUFBEANTWORTER</b>	
Digitaler Anrufbeantworter .....	47
Aufnahmen und Abspielen der OGM1 .....	47-48
Aufnahmen und Abspielen der OGM2 .....	48-49
Anrufbeantworter Ein-/Ausschalten .....	50
Anrufbeantworter Betriebsmodus .....	50
Anzeigebeginn .....	51
Aufnahmen und Abspielen einer Memo .....	52-53
Abspielen von Nachrichten .....	53
Löschen aller Nachrichten .....	54
Filtern und SOS Code .....	54-55
Einstellen des SOS Codes .....	55-56
Aktivieren des Filters .....	56
PIN Code und Anrufbeantworter-Fernabfrage .....	57
Ändern des PIN Codes .....	57
Fernabfrage, wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist .....	58
Fernabfrage, wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist .....	58
Fernabfrage-Kurzbefehle .....	59
<b>ALLGEMEINE HINWEISE</b>	
Fehlerbeseitigung .....	60
Nebengeräusche .....	61
Reinigen des Telefons .....	62
Aufstellen des Telefons .....	62
Benutzungshinweise für Akkus .....	62-63
So leben Ihre Akkus länger .....	63
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	64

# EINFÜHRUNG

SEHR GEEHRTE  
KUNDIN,  
SEHR GEEHRTER  
KUNDE,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Entscheidung für ein Gerät der Marke MBO®. Ihr neues Telefon bietet alle aktuellen DECT-Leistungsmerkmale und liefert beste Tonqualität in ansprechendem Design. Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Gerät und danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts.

ALLGEMEINE  
EIGENSCHAFTEN

Ihr neues Gerät ist ein kompaktes und schnurloses Mobiltelefon mit vielen fortschrittlichen Leistungsmerkmalen. Das "MBO ALPHA 2630 DECT" (Digital Enhanced Cordless Telephone) bietet für die Nutzung im Haus, in der Firma und im Freizeitbereich eine umfangreiche Palette nützlicher Funktionen.

ACHTUNG



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, um alle Möglichkeiten des Geräts kennenzulernen. Folgen Sie den Anweisungen, um ein komfortables, effektives Telefonieren und eine lange Lebensdauer von Gerät und Akku sicherzustellen.

Die Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte.

Technische Änderungen vorbehalten.

Stand: 09/2001

## **Achtung**

Wenn die Stromversorgung ausfällt,  
sind keine Notrufe möglich.

Verwenden Sie nur wiederaufladbare Akkus.

Ersetzen Sie die Akkus nur durch identische  
oder baugleiche Akkus, wie sie vom Hersteller  
empfohlen werden.

Bitte beachten Sie die Entsorgungsvorschriften  
bei der Akkuentorgung.

# EINFÜHRUNG

## LEISTUNGS- MERKMALE

- Interne Gesprächsübergabe möglich
- Lautstärke für Basisstation und Mobilteil einstellbar
- CLIP/GAP kompatibel
- Anzeige der Nummer des Anrufers
- Anschluss für Headset
- Zehn verschiedene Klingeltöne
- Mikrofonstummuschaltung
- Tastatursperre/Sperrfunktion
- Telefonbuch mit bis zu 40 Rufnummern und Namensspeicher
- 2-sprachige Menüführung einstellbar
- Wahlwiederholung der letzten 10 angewählten Einträge
- TESIION Prefix voreingestellt
- Anzeige der Gesprächsdauer
- Registrierung von bis zu 5 Mobilteilen an einer Basisstation möglich
- Registrierung eines Mobilteils an bis zu 4 Basisstationen möglich
- Standby bis zu 150 Stunden
- Dauergespräch bis zu 12 Stunden
- Betrieb mit 2 x AAA NiMH Standardakkus
- Im Mobilteil integrierte Freisprecheinrichtung
- Im Mobilteil integrierter Anrufbeantworter
- 12 Minuten Aufnahmekapazität
- Speichermöglichkeit bis zu 20 Nachrichten
- Nur Ansage möglich
- 2 Ansagetexte einstellbar
- Das Telefon kann nur im Mehrfrequenz-Wahlverfahren betrieben werden.

## HINWEIS



**Vor dem ersten Gebrauch muss das Mobilteil mindestens 18 Stunden geladen werden** (siehe erstmaliges Laden der Akkus Seite 9).

**Bereitschaftsdauer/Betriebsdauer mit erstmals geladenem Akku.** Bei Benutzung des Mobilteils mit einem erstmals geladenem Akku kann es zu einer verkürzten Bereitschaftsdauer/Betriebsdauer kommen. Dies ist kein Fehler, laden Sie in diesem Fall den Akku erneut auf.

## REICHWEITEN

Zwischen Basisstation und Mobilteil besteht ein Funkkontakt. Die Reichweite des Empfangs beträgt bis zu 300 m in freier Natur und bis zu 50 m in Gebäuden. Durch Hindernisse in der Funkstrecke kann es zu Einschränkungen im Empfang kommen. Beim Verlassen des Empfangsbereichs ist die Qualität der Sprachverbindung herabgesetzt. Ein Signalton macht Sie darauf aufmerksam, wenn Sie sich zu weit von der Basisstation entfernen. Ist dies der Fall, bewegen Sie sich wieder in Richtung der Basisstation, da sonst das Gespräch nach ca. 10 sec abgebrochen wird.

Wird die Funkverbindung zwischen Mobilteil und Basisstation hergestellt, ertönt der Empfangston.

Die beste Funkverbindung haben Sie immer dann, wenn zwischen Basisstation und Mobilteil Sichtkontakt besteht.

WICHTIGE  
SICHERHEITS-  
HINWEISE

- Vermeiden Sie den Kontakt aller Metallteile Ihres Systems zu Flüssigkeiten.
- Um elektrischem Schlag vorzubeugen, versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Mobilteils oder der Basisstation zu öffnen.
- Vermeiden Sie den Kontakt der beiden Metallpole des Mobilteils untereinander und den der beiden Metallpole der Basis (Büroklammern etc.).
- Das Gerät funktioniert nicht bei Stromausfall. Um Notrufe ausführen zu können, stellen Sie sicher, dass sie ein Telefon besitzen, das keine Stromversorgung benötigt.
- Verwenden sie niemals nicht-wiederaufladbare Batterien, sondern nur die vom Hersteller empfohlenen Akkus.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter. Das Verwenden anderer Netzteile könnte ihr Telefon beschädigen.



# EINFÜHRUNG

## WERKS- EINSTELLUNGEN

Im Lieferzustand sind viele Funktionen der Basisstation und des Mobilteils durch einen bestimmten Wert eingestellt (Werkseinstellungen). Individuelle Einstellungen können vorgenommen werden (ab Seite 26).

### Werkseinstellungen Ihrer Basisstation

Klingellautstärke der Basisstation .....	Stärke 5
Klingelmelodie der Basisstation .....	Melodie 1
Anrufsperr für die Mobilteile .....	Keine
Benutzer- und Lokalsperre .....	Keine Prefix
LCR-Funktion (Prefix) .....	Ein
PIN-Code für Basisstation .....	0000
Arufbeantworter .....	Aus
ICM (Eingegangene Nachrichten) .....	Leer
OGM (Ansagen) .....	Leer
SOS Code .....	111
PIN-Code für AB Fernabfrage .....	000
Filter .....	Aus

### Werkseinstellungen Ihres Mobilteils

Klingellautstärke des Mobilteils .....	Stärke 5
Externe Klingelmelodie .....	Melodie 1
Interne Klingelmelodie .....	Melodie 5
Raumüberwachung .....	Aus
Gesprächszeitanzeige .....	Ein
Tastentöne .....	Alle ein
Automatische Rufannahme .....	Ein
Auswahl der Basisstation .....	Automatisch
Tastensperre .....	Aus
Telefonbuch .....	Leer
Anrufer ID .....	Leer
Wahlwiederholung .....	Leer
Name des Mobilteils .....	DECT

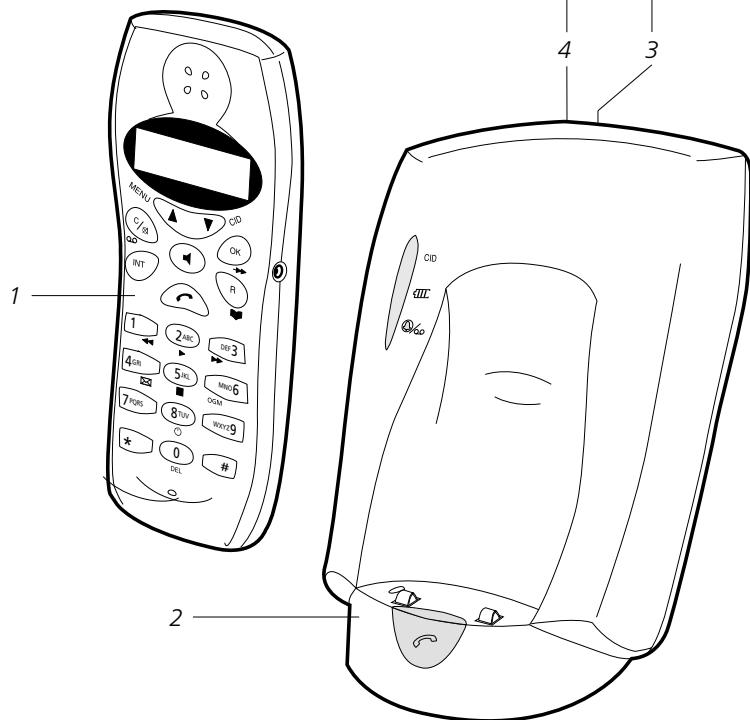
# ANSCHLUSS / INBETRIEBNAHME

Abb. 1

## LIEFERUMFANG

Folgende Einzelteile gehören zum Gerät und befinden sich in der Verpackung:

- 1 Mobilteil inkl. Akku
- 2 Basisstation
- 3 Steckernetzteil
- 4 Telefonanschlusschnur
- 5 Bedienungsanleitung (o. Abb.)



# ANSCHLUSS / INBETRIEBNAHME

## AKKUS

*Benutzungshinweise und Tipps "Wie Ihr Akku länger lebt" finden Sie auf den Seiten 62-63.*

Bevor Sie Ihr schnurloses Telefon anschließen und inbetriebnehmen, legen Sie die zwei beigefügten NiMH-Akkus in das Mobilteil ein. Sollte die Gesprächs- und Bereitschaftsdauer trotz korrektem Ladevorgang nicht mehr der angegebenen Zeitdauer entsprechen, so müssen Sie die Akkus erneuern. Achten Sie beim Kauf auf qualitativ hochwertige Akkus, die Sie im Fachhandel erwerben können. Qualitativ minderwertige Akkus können zu einer Verringerung der Sprachqualität Ihres Telefons führen.

**Benutzen Sie ausschließlich NiMH-Akkus Typ: AAA (2 x 600mAh).**

## AKKUS EINLEGEN/ WECHSELN

- Öffnen Sie das Akkufach an der Rückseite des Mobilteils durch Verschieben der Akkufachabdeckung.
- Entnehmen Sie die alten Akkus.
- Setzen Sie die neuen Akkus ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Akkus (siehe Abb. im Akkufach).
- Schließen Sie das Akkufach wieder, indem Sie die Abdeckung wieder auf das Akkufach schieben.

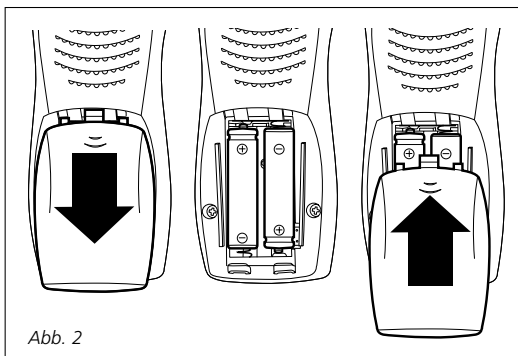


Abb. 2

## ERSTMALIGES LADEN DER AKKUS / LADEVORGANG


Vor der ersten Inbetriebnahme sollte das Mobilteil mit eingelegten Akkus mindestens 18 Stunden in der Basisstation geladen werden. Laden Sie das Mobilteil erst dann wieder, wenn eine zu niedrige Stromversorgung angezeigt wird (☐).


## LADEZUSTAND DER AKKUS

Der Ladezustand der Akkus wird im Display durch das Batteriesymbol angezeigt:



 Volle Akkukapazität

 Halbe Akkukapazität

 Schwache Akkukapazität

 Sehr schwache Akkukapazität - Legen Sie das Mobilteil zum Laden in die Basisstation. Sollte einmal eine Akkuzelle defekt sein, erlischt das Display und es ist keine Funktion mehr möglich. Bringt auch das erneute Aufladen keine Verbesserung, müssen die alten Akkus gegen neue ausgetauscht werden.

Sind die Akkus voll geladen, beträgt die Bereitschaftszeit bis zu 150, bei Dauergesprächen bis zu 12 Stunden.

**Wichtig:** An der Basisstation leuchtet die rote Ladekontroll-LED, sobald Sie Ihr Mobilteil in die Basisstation stellen. Während des Ladevorganges "läuft" die Anzeige des Ladezustandes beim Akku-Symbol  im Display. Ist der Akku voll geladen, wird der Ladezustand des Akku konstant  angezeigt.

Laden Sie die Akkus nur mit der dazugehörenden Basisstation. Bei der Benutzung anderer Ladegeräte besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

**Hinweis:** Steht das Mobilteil in der Basisstation und die Ladekontroll-LED leuchtet nicht, kann der Akku des Mobilteils nicht geladen werden. Überprüfen Sie den Netzanschluss und die Lage des Mobilteils in der Basisstation.

## AKKUS ENTSORGEN

\*) Siehe Umschlagseite 3  
"Verbrauchte Akkus"

Verbrauchte Akkus\* dürfen auf keinen Fall in den Hausmüll gegeben werden. Geben Sie diese bei Ihrem Händler oder Ihrer örtlichen Sammelstelle zum Recycling ab. Der Akku darf nicht ins Feuer geworfen werden, es besteht Explosionsgefahr.

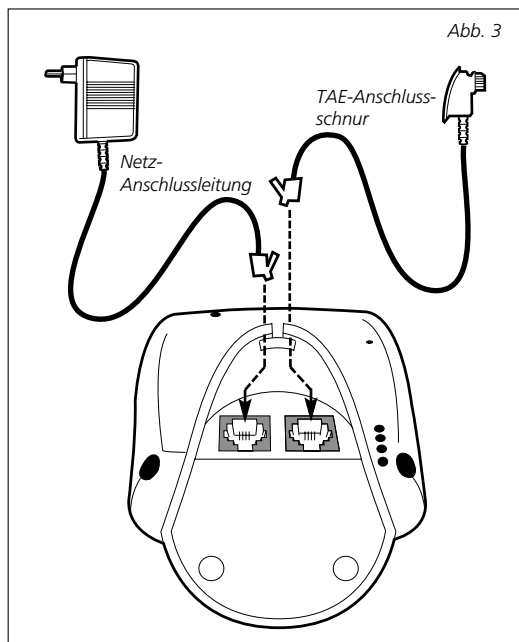
# ANSCHLUSS / INBETRIEBNAHME

## ANSCHLUSS DES TELEFONS

### **Hinweis:**

Obwohl das Telefon in ganz Europa funktioniert wurde es für den Betrieb in Deutschland gebaut. Deshalb könnten einige Funktionen abweichen wenn Sie das Telefon ausserhalb Deutschlands betreiben. Bei abweichenden Telefonanschlüssen setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fernmeldeamt in Verbindung.

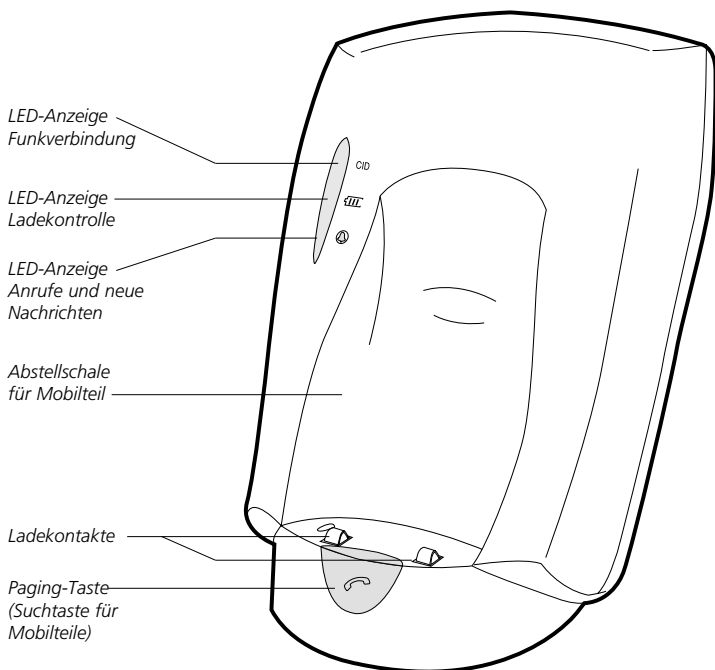
Verbinden Sie die Netzanschlussleitung mit der Anschlussbuchse auf der Unterseite der Basisstation. Stecken Sie den Netzadapter in eine 230 V Steckdose (Abb. 3).



Verbinden Sie die TAE-Anschlussleitung mit der Basisstation (Buchse auf der Unterseite der Basisstation) und der Telefonanschlussdose (Abb. 3).

## ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE DER BASISSTATION

Abb. 4



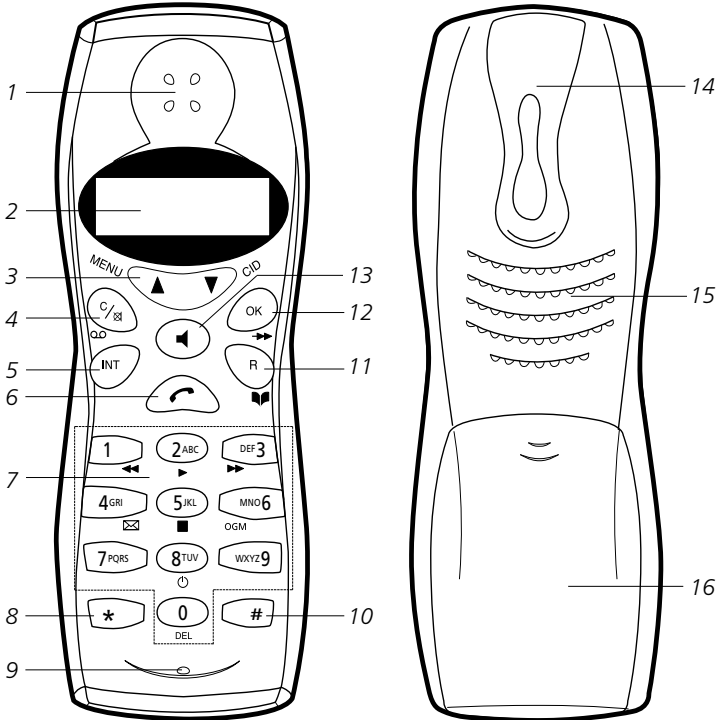
### PAGING-TASTE (Suchfunktion)

Durch Drücken der Pager-Taste können Sie von der Basisstation Ihr Mobilteil rufen (suchen). Alle Mobilteile werden 10 mal klingeln oder so lange, bis Sie eine beliebige Taste drücken, um das Klingeln zu beenden.

# MOBILTEIL

## ANZEIGE UND BEDIENELEMENTE DES MOBILTEILS

Abb. 6



1 Hörmuschel

2 LC Display

3 Menü-/Pfeiltasten

4 Mikrofonstummschalt-,  
Lösch-, und Anrufbeant-  
wortertaste

5 Interntaste

6 Gesprächstaste

7 Nummerntastenfeld

8 Sterntaste

9 Mikrofon

10 Rautentaste

11 Signal-/Telefonbuchtaste

12 Wahlwiederholungs-/OK-Taste

13 Freisprechtaste

14 Gürtelclip

15 Lautsprecher










16 Akkufachabdeckung

## ZEICHEN UND SYMBOLE IM DISPLAY





Abb. 7

LC Display

-  Akkusymbol
-  Gesprächssymbol
- EXT  
INT** Extern-/Internsymbol
-  Anruferidentifikation
-  Tastatursperrsymbol
-  Nachrichten eingegangen
- MENU** Menü
-  Telefonbuch
-  Stummschaltensymbol
-  Signaltonabschaltung
-  Funkverbindungssymbol
-  Buchstaben-/Ziffernanzeige
-  Menüfortsetzungspfeile

## GESPRÄCHSZEIT- ANZEIGE

Ca. 5 sec nach Drücken der Gesprächstaste  läuft im Display die Zeitanzeige. Wird die Gesprächstaste  erneut gedrückt (der Anruf beendet), bleibt die Zeitanzeige noch ca. 3 sec sichtbar.



# TELEFONIEREN / GRUNDFUNKTIONEN

## BETRIEBS- BEREITSCHAFT

Sobald die Basisstation angeschlossen ist und die Akkus im Mobilteil geladen sind, ist Ihr Telefon betriebsbereit. In den Liefereinstellungen ist das Mobilteil schon an der Basisstation registriert. Nach dem Einschalten meldet sich das Mobilteil automatisch an der Basisstation an und geht in den Standby-Modus.

In diesem Standby-Modus werden im Display das Akkusymbol, das Funkverbindungssymbol, der Name des Mobilteils und die Mobilteilnummer angezeigt.



*Name des Mobilteils. Ist kein Name eingegeben, wird DECT angezeigt. Eingeben eines Namens siehe Abschnitt "Ändern des Namens des Mobilteils" Seite 29.*

*Nummer des Mobilteils: Die Basisstation vergibt die nächste noch freie Nummer an das Mobilteil. Es können 5 Mobilteile an einer Basisstation registriert werden.*

Wenn sich das Mobilteil im Funkbereich der Basisstation befindet, kann jetzt eine externe oder eine interne Verbindung aufgebaut werden.

## EIN-/AUSSCHALTEN DES MOBILTEILS (Stromsparmodus aktivieren/ deaktivieren)

Nach dem Einlegen der Akkus in das Mobilteil ist dieses automatisch eingeschaltet.

Sie können das Mobilteil in den Stromsparmodus versetzen, um die Akkus zu schonen. Das Display und der Klingelton sind dann ausgeschaltet. Alle eingehenden Anrufe klingeln dann an der Basis und an allen anderen Mobilteilen, die sich nicht im Stromsparmodus befinden.

Um den Stromsparmodus zu aktivieren, halten Sie die Taste **OK** für mind. 2 sec gedrückt.

Um den Stromsparmodus zu deaktivieren, drücken Sie wieder die Taste **OK**.

# TELEFONIEREN / GRUNDFUNKTIONEN

## WAHL DER MENÜSPRACHE




Sie können an Ihrem Mobilteil eine der beiden Menüsprachen DEUTSCH oder ENGLISCH einstellen. Die Liefereinstellung ist DEUTSCH.

**Beispiel:** Ändern der Menüsprache in Englisch:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste ▲ , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste ▲ ▼ bis "SPRACHE" im Display des Mobilteils erscheint.	SPRACHE
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> , im Display erscheint die gewählte Sprache.	DEUTSCH
Drücken Sie die Taste ▲ ▼ bis die gewünschte Sprache im Display angezeigt wird.	ENGLISH
Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste <b>OK</b> .	DECT 1

Das Mobilteil kehrt in den Standby-Modus zurück.

## EXTERNE ANRUFETÄTIGEN




Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Gesprächstaste  und warten Sie auf den Wählton.	 EXT
Wählen Sie die gewünschte Rufnummer, z. B. <b>1 2 3 4</b> . Führen Sie das Gespräch.	1 2 3 4
Das Gespräch beenden Sie durch Drücken der Gesprächstaste  . Im Display erscheint für 3 sec die Gesprächsdauer.	00-12

# TELEFONIEREN / GRUNDFUNKTIONEN

**Hinweis:** Besteht eine Funkverbindung zwischen Mobilteil und Basisstation, leuchtet an der Basisstation die LED als Zeichen für Benutzung. Im Display läuft die Zeitanzeige.

**WAHL-  
VORBEREITUNG**  
(Eingeben von Rufnummern vor der Verbindung)

Dabei können Sie den Wählvorgang vor dem Verbindungsaufbau vornehmen.

Vorgehensweise	Display
Geben sie durch Drücken der Zifferntasten die Rufnummer ein. z. B. "4 5 6" Die eingegebene Rufnummer wird im Display angezeigt.	4 5 6
Gesprächstaste  drücken und Gespräch führen.	 EXT
Das Gespräch beenden Sie durch Auflegen des Mobilteils oder durch Drücken der Gesprächstaste  .	00-12

**Hinweis:**



Bei dieser Art der Wahl können Sie eingegebene Ziffern mit der Taste **C/⊗** löschen und korrigieren.

**EINLEGEN EINER  
PAUSE FÜR PBX-  
SYSTEME**

Wenn Sie eine Ziffer drücken und gedrückt halten, wird eine Pause von 3 Sec. nach der Ziffer eingelegt. Im Display erscheint nach der entsprechenden Ziffer ein "P".

## INTERNE ANRUFETÄTIGEN

Es muss mehr als ein Mobilteil an der Basisstation registriert sein, um interne Gespräche führen zu können.

Vorgehensweise	Display
<p>Drücken Sie die Taste <b>INT</b>. Wählen Sie die Nummer des registrierten Mobilteils, das Sie anrufen wollen.</p>	
<p>Führen Sie das Gespräch. Das Gespräch beenden Sie durch Drücken der Gesprächstaste . Es wird für ca. 3 Sec. die Gesprächsdauer im Display angezeigt.</p>	<p>00-12</p>

# TELEFONIEREN / GRUNDFUNKTIONEN




## ANRUF ANNEHMEN

Wenn ein **externer Anruf** eingeht, läuten alle angemeldeten Mobilteile sowie die Basisstation.



Das "EXT" Symbol im Display des Mobilteils und die LED "Anruf" an der Basisstation blinken.

Wenn ein **interner Anruf** getätigt wird, blinkt das "INT" Symbol im Display des angerufenen Mobilteils.

**Beispiel:** Das Mobilteil befindet sich in der Ladeschale der Basisstation:

Vorgehensweise	Display
Nehmen Sie das Mobilteil aus der Halterung und der Anruf wird automatisch angenommen (wenn AUTO ANT eingeschaltet ist).	 EXT
Sie haben die Möglichkeit AUTO ANT auszuschalten. In diesem Falle drücken Sie die Gesprächstaste  , um den eingehenden Anruf anzunehmen.	 EXT

**Beispiel:** Das Mobilteil befindet sich nicht in der Ladeschale der Basisstation:





Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Gesprächstaste  , um den eingehenden Anruf anzunehmen.	 EXT

## Klingellautstärke einstellen



Während das Telefon klingelt, können Sie die Lautstärke durch Drücken der Tasten ▲ ▼ wahlweise erhöhen oder verringern.

# TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN


## FREISPRECHEN (Freihändig telefonieren)

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Freisprech-taste  , um während eines Anrufs freihändig zu telefo-nieren.	 EXT
Drücken Sie die Freisprech-taste  ein weiteres mal, um den Freisprechmodus wieder zu beenden.	 EXT

### Hinweis

Sie können entweder die Freisprechtaste  oder die Gesprächstaste  zum Annehmen eines ankommenden externen oder internen Anrufes benutzen. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Gesprächstaste.

## STUMMSCHALTEN DES MIKROFONS

Während eines Gesprächs können sie das Mikrofon stummschalten, indem sie die Taste **C/☒** drücken. Das Stummschalte-Symbol  erscheint im Display. Um das Mikrofon wieder freizuschalten, drücken Sie erneut die Taste **C/☒**.

## SPEICHERN VON NUMMERN IM TELEFONBUCH

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "TEL BUCH" erscheint.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> , "SPEICHER" erscheint.	SPEICHER
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> , "NAME ?" erscheint .	NAME ?
Benutzen Sie die alphanume-rische Tastatur ihres Mobilteils, um den Namen der Person einzugeben, deren Nummer	ROBERT

# TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN

Sie speichern möchten. (Maximal 8 Buchstaben pro Speicherplatz)	ROBERT
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> , "Nummer ?" erscheint im Display.	NUMMER ?
Geben Sie nun die entsprechende Telefonnummer (maximal 18 Ziffern) ein. Das ◀ Symbol zeigt an, wenn die Nummer die 11 Stellen des Displays übersteigt.	◀ 12345678901
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> , um das Speichern des Eintrages zu bestätigen	SPEICHER

## Verlassen des Speichermodus

Drücken Sie die **C/⊗** Taste einmal, um den Speichermodus zu verlassen und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.

## WÄHLEN AUS DEM TELEFONBUCH

### Einen Anruf aus dem Telefonbuch tätigen


Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>♥</b> . Der erste Name erscheint im Display.	Alfons
Mit den <b>▲ ▼</b> Tasten blättern Sie vorwärts oder rückwärts durch das Telefonbuch bis zu Ihrem gewünschten Eintrag.	Robert
Das Telefonbuch Ihres Telefons bietet eine Buchstabensuchfunktion. Das Telefonbuch springt automatisch zu allen Einträgen, die mit dem	

# TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN

Buchstaben beginnen den, Sie eingetippt haben.

Zum Beispiel können Sie, wenn sich das Telefon im Telefonbuchmodus befindet, durch dreimaliges Drücken der Taste **7** zum ersten Eintrag, der mit "R" beginnt, springen.


ROBERT

Drücken Sie die  Taste.

Das Telefon stellt die Verbindung her und wählt automatisch die ausgesuchte Nummer.

0123456

## Das Gespräch beenden

Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie .

## ÄNDERN VON TELEFONBUCH-EINTRÄGEN

### Vorgehensweise

### Display

Drücken Sie die Taste **▲**, um das Menü aufzurufen. Drücken Sie **OK**.

TEL BUCH

Drücken Sie die Taste **▲ ▼**, bis im Display "Ändern" erscheint.

AENDERN

Drücken Sie **OK**. Das Display zeigt den Namen des ersten Eintrags im Telefonbuch.

ALFONS

Drücken Sie **▲ ▼**, um den Eintrag auszuwählen, den Sie ändern möchten.

ROBERT

Drücken Sie **OK**. Das Display zeigt den ausgewählten Namen und einen blinkenden Cursor dahinter.

ROBERT\_

Drücken Sie **C/x** um alle Buchstaben zu löschen, die Sie ändern wollen. Benutzen sie die

ROB\_

ROBBY



# TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN

alphanumerische Tastatur, um die Änderungen vorzunehmen.	
Drücken Sie <b>OK</b> . Die zugehörige Nummer wird angezeigt.	0123456_
Drücken Sie <b>C/☒</b> , um alle Ziffern zu löschen, die Sie ändern wollen und tippen Sie die Nummer erneut ein.	_
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Mobilteil kehrt in den "Nummern-Ändern"-Modus zurück.	6543210_
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Mobilteil kehrt in den "Nummern-Ändern"-Modus zurück.	AENDERN
Drücken Sie <b>C/☒</b> , um den Nummern-Ändern-Modus zu verlassen.	TEL BUCH
Drücken Sie <b>C/☒</b> , ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	DECT 1

## LÖSCHEN VON EINTRÄGEN

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die <b>▲</b> Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "TEL BUCH" im Display des Mobilteils erscheint. Drücken Sie <b>OK</b> .	SPEICHER
Drücken Sie <b>▲ ▼</b> , bis im Display "Entfernen" erscheint.	ENTFER
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt den ersten Eintrag im Telefonbuch.	ALFONS
Wählen Sie mit den <b>▲ ▼</b> Tasten den Eintrag, der gelöscht werden soll.	ROBBY

# TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN

Wenn der gewünschte Eintrag angezeigt wird, drücken Sie <b>OK</b> . Die Nummer des Eintrags wird angezeigt.	6543210
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Mobilteil zeigt im Display: "Bestätigen".	BESTAET
Drücken Sie <b>OK</b> . Der gewählte Eintrag wird gelöscht und das Display zeigt "Entfernen".	ENTFER
Drücken Sie <b>OK</b> , wenn Sie noch einen Eintrag löschen wollen.	ALFONS
Drücken Sie <b>C/⌫</b> einmal, um den Lösch-Modus zu verlassen und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	TEL BUCH
	DECT 1

## VIP RUFTONERKENNUNG

Wenn ein Anruf von bevorzugten Personen kommt, kann Sie das Telefon mit einem besonderen Klingelton darauf hinweisen.

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die <b>▲</b> Taste, bis "TEL BUCH" im Display des Mobilteils erscheint.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> .	SPEICHER
Drücken Sie <b>▲</b> . Es erscheint "MELODIE" im Display. Drücken Sie die Taste <b>OK</b> .	MELODIE
Wählen Sie nun mit den <b>▲ ▼</b> Tasten den Namen aus, dem Sie einen bestimmten Klingelton zuordnen wollen. Drücken Sie <b>OK</b> .	KRISTIN
Benutzen Sie die <b>▲ ▼</b> Tasten, um aus 10 Klingeltönen den	

# TELEFONIEREN / KOMFORTFUNKTIONEN

**Hinweis:**

*Während die verschiedenen Melodien angezeigt werden, sind sie auch zu hören.*

gewünschten auszuwählen.  
Drücken Sie **OK**, um ihre Auswahl zu bestätigen.

MELODIE 10


Um den Melodie-Modus zu verlassen, drücken Sie **C/⊗** einmal. Ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.


DECT

1

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## KLINGELLAUTSTÄRKE EINSTELLEN / AUSSCHALTEN

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Handset" im Display des Mobilteils erscheint.	HANDESET
Drücken Sie <b>OK</b> . Es erscheint "Lautstärke". Drücken Sie <b>OK</b> .	LAUTST
Die eingestellte Lautstärke ertönt und wird angezeigt.	ooooo
Wählen Sie nun mit ▲ ▼ die gewünschte Lautstärke.	oo
Es gibt 5 Lautstärkestufen sowie "Laut aus" (kein Ton). und Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit <b>OK</b> .	LAUT AUS 
Drücken Sie <b>C/⊗</b> einmal, um den Lautstärke-Modus zu verlassen und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	HANDESET  DECT 1

**Hinweis:** Wenn die Klingellautstärke ausgeschaltet ist, ist im Display des Mobilteils das  Symbol zu sehen.

## ÄNDERN DES KLINGELTONS

Ändern des externen Klingeltons des Mobilteils

Das Telefon hat 10 verschiedene Klingeltöne. Sie können verschiedene Töne auswählen, um zwischen internen und externen Anrufen unterscheiden zu können.

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Handset" erscheint.	HANDESET
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Lautstärke".	LAUTST

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

Drücken Sie nun <b>▲ ▼</b> , bis "Ext Ring" im Display erscheint.	EXT RING
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den <b>▲ ▼</b> Tasten die gewünschte Klingelmelodie für externe Anrufe (z.B. 3).	MELODIE 3
Bestätigen Sie ihr Auswahl mit <b>OK</b> .	EXT RING
Drücken Sie <b>C/☒</b> einmal, um den Klingelton-Modus zu verlassen und ein weiteres mal um in den Standby-Modus zurückzukehren.	HANDESET DECT 1

Ändern des internen Klingeltons des Mobilteils

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die <b>▲</b> Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "Handset" im Display des Mobilteils erscheint.	HANDESET
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Lautstärke".	LAUTST
Drücken Sie nun die <b>▲ ▼</b> Tasten, bis "Int Ring" im Display erscheint.	INT RING
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den <b>▲ ▼</b> Tasten die gewünschte Klingelmelodie für interne Anrufe.	MELODIE1 MELODIE5
Bestätigen Sie Ihre Wahl mit <b>OK</b> .	INT RING
Drücken Sie <b>C/☒</b> einmal, um den Klingelton-Modus zu verlassen und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	HANDESET DECT 1

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## KONTROLL- UND WARNTÖNE EIN-/ AUSSCHALTEN

**Tastentöne:** Jeder Tastendruck wird mit einem Piepton bestätigt.

**Reichweite:** Das Telefon warnt Sie wenn Sie sich zu weit von der Basisstation entfernen.

**Batterie:** Das Telefon warnt Sie wenn die Batterie schwach wird.

**Bestätigung:** Bestätigt Änderungen.

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "HANDSET" im Display des Mobilteils erscheint.	HANDSET
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "Lautstärke".	LAUTST
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "Töne" im Display erscheint. Drücken Sie <b>OK</b> .	TOENE
Im Display erscheint "Tasten Töne". Sie können nun die Tasten Töne, die Reichweiten- Warnung, die Batteriewarnung und den Bestätigungston einstellen.	TASTEN TOENE
Wählen Sie mit den <b>▲ ▼</b> Tasten die gewünschte Funktion und drücken Sie <b>OK</b> .	LOW BATT
Wählen Sie mit den <b>▲ ▼</b> Tasten "Aus" oder "An" aus. Bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	AN AUS
Die entsprechenden Warn- oder Tastentöne sind nun aktiviert / de- aktiviert.	LOW BATT
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/☒</b> kommen Sie zum Standby-Modus zurück.	HANDSET TOM

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## ÄNDERN DES NAMENS DES MOBILTEILS

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Handset" im Display des Mobilteils erscheint.	HANDSET
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "Lautstärke".	LAUTST
Drücken Sie nun die Tasten ▲ ▼ , bis "Label" im Display erscheint.	LABEL
Drücken Sie <b>OK</b> . Mit der Taste <b>C/⊗</b> können Sie den alten Namen Buchstabe für Buchstabe löschen.	DECT_ _
Benutzen Sie die alphanumerische Tastatur des Mobilteils, um dem Mobilteil einen neuen Namen (maximal 8 Buchstaben) zu geben, z. B. "Tom".	TOM_
Drücken Sie <b>OK</b> einmal, um den "Namen"-Modus zu verlassen und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	HANDSET TOM


# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## AUTOMATISCHES ANNEHMEN AN-/AUSSCHALTEN


Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Handset" im Display des Mobilteils erscheint.	HANDESET
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "Lautstärke".	LAUTST
Drücken Sie nun die Tasten ▲ ▼ , bis "Auto Antworten" im Display erscheint. Drücken Sie <b>OK</b> .	AUTO ANT
Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ "An" oder "Aus". Bestätigen Sie ihre Auswahl mit <b>OK</b> .	AN AUTO ANT
Drücken Sie <b>C/⌫</b> einmal, um den Namen-Modus zu verlassen, und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	HANDESET TOM 1

### Hinweis:

Wenn Automatisches Annehmen eingeschaltet ist:

- Liegt das Mobilteil bei einem eingehenden Anruf in der Ladeschale, nehmen Sie es heraus und das Telefon nimmt den Anruf automatisch entgegen.
- Ansonsten drücken Sie .

Wenn "Automatisches Annehmen" ausgeschaltet ist:

- Nehmen Sie das Telefon bei einem eingehenden Anruf aus der Ladeschale.
- Nun müssen Sie noch  drücken, um den Anruf anzunehmen.



# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL




## RECALL (FLASH-TASTE)

Die Taste **R** wird oft für eine Reihe von Dienstleistungen benutzt, die ihre Telefongesellschaft anbietet. Diese sind für die Benutzung bestimmt, wenn sie mit Telefonleitsystemen verbunden sind. Genauere Auskunft über die Funktion erhalten Sie bei ihrer Telefongesellschaft. Sie wird meistens als Flash-Taste benutzt.



## WAHL- WIEDERHOLUNG

Das Telefon speichert die letzten 10 extern gewählten Nummern. Wenn sie die Wahlvorbereitung benutzt haben, können Sie auf alle 10 Nummern des Wahlwiederholungsspeicherns zugreifen. Wählen Sie jedoch normal, können sie nur die zuletzt gewählte Nummer als Wahlwiederholung aufrufen.

Wahlwiederholung  
der letzten Nummer:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Gesprächstaste  und warten Sie auf das Freizeichen.	 EXT
Drücken Sie <b>OK</b> . Die zuletzt gewählte Nummer wird angezeigt und automatisch angewählt.	1234
Um den Anruf zu beenden, drücken Sie  .	09--12*

Wahlwiederholung  
in der Wahlvorbereitung:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie <b>OK</b> , die zuletzt gewählte Verbindung erscheint im Display.	SUSI
Mit den <b>▲ ▼</b> Tasten können Sie die letzten 10 gewählten Nummern aufrufen.	ULF
Drücken Sie  . Die angezeigte Nummer wird angewählt.	5678
Um den Anruf zu beenden, drücken Sie  .	02--25**

**Hinweis:** \*) \*\*)  
Kurz nach dem Zustandekommen der Verbindung beginnt die Gesprächsdaueranzeige zu laufen. Sie stoppt bei Beendigung des Gesprächs und bleibt noch ca. 3 sec sichtbar.


## ANRUFER ID (Identifikation des Anrufers)

### Hinweis:

*Der Umfang der übertragenen Informationen (Name, Nummer, Datum und Uhrzeit) richtet sich danach, ob Ihr Netzbetreiber diese weiterleitet.*

Wenn Sie bei Ihrer Telefongesellschaft den Anrufer ID Dienst abonniert haben (bitte wenden Sie sich an Ihre Telefongesellschaft für nähere Auskünfte bezüglich dieses Dienstes) wird Ihr Telefon automatisch die letzten 30 eingehenden Anrufe speichern. Wenn das Telefon klingelt wird das Display eine der folgenden Optionen anzeigen:

- Den Namen, falls er von der Telefongesellschaft übertragen wird (es werden nur die ersten 8 Stellen angezeigt).
- Nur die Nummer (die letzten 12 Stellen).
- Den Namen, wie er im Telefonbuch gespeichert ist, falls die identifizierte Nummer im Telefonbuch gespeichert ist.
- Falls keine CID (Caller Identification) übertragen wird, erscheint im Display "NICHT VER".
- Falls per CID ein privater Anruf vermittelt wird, erscheint im Display "PRIVAT".
- Falls die CID keine Information enthält erscheint im Display "-----".

Wenn neue Anrufe eingehen, erscheint im Display ein blinkendes  Symbol und die Funkverbindungs-LED der Basisstation blinkt ebenfalls.

## ANRUFER ID WARTENDER ANRUFER

Wenn Sie bei Ihrer Telefongesellschaft diesen Dienst abonniert haben (bitte wenden Sie sich an diese für nähere Auskünfte bezüglich dieses Dienstes), wird Ihr Telefon, selbst während Sie telefonieren, die Anrufer ID eingehender Anrufe speichern.

Wenn Sie das Signal eines wartenden Anrufes hören, können Sie für ca. 5 sec die Anrufer ID am Display ablesen.

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## EINSEHEN DES ANRUFER-LOGBUCHES

Um das Anruferlogbuch einzusehen, gehen Sie wie folgt vor:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie <b>▼ CID</b> , während sich das Telefon im Standby-Modus befindet. Der letzte Anruf wird angezeigt.	ALFONS
Benutzen Sie die <b>▲ ▼</b> Tasten, um die anderen Logbucheinträge einzusehen.	9876


### Hinweis:

Von jedem im Display angezeigten Anruf können Sie sich weitere Informationen anzeigen lassen, indem Sie die Taste **OK** drücken, während der entsprechende Anruf im Display angezeigt wird.

Die Reihenfolge der Informationen ist: Name, Nummer, Datum und Uhrzeit.

Wenn Sie die Taste **OK** nochmals drücken, nachdem Datum und Uhrzeit angezeigt wurden, werden Sie aufgefordert, diesen Eintrag zu löschen.

Drücken Sie nochmals **OK**, um den Eintrag zu löschen. Um den Eintrag zu behalten und in den Stand-By Modus zurückzukehren, drücken Sie **C/⊗**.

Um die angezeigte Nummer zurückzurufen, drücken Sie die Gesprächstaste .

## LÖSCHEN ALLER ANRUFER ID EINTRÄGE

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die <b>▲</b> Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "HANDSET" im Display des Mobilteils erscheint.	HANDSET
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "LAUTST".	LAUTST

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL



Drücken Sie die ▲ ▼ Tasten, bis "ENTF CID" erscheint.	ENTF CID
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "BESTAET".	BESTAET
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> zur Bestätigung.	
Drücken Sie <b>C/ⓧ</b> einmal, um den Löschen-Modus zu verlassen und ein weiteres mal, um in den Standby-Modus zurückzukehren.	TOM 1

## WEITERLEITEN VON GESPRÄCHEN (INTERN)

Sie können Gespräche zu anderen Mobilteilen, die an der selben Basisstation angemeldet sind, weiterleiten:

### Hinweis:




*Nach dem Drücken der Gesprächstaste sind Sie nicht mehr mit dem Anrufer verbunden. Das Gespräch wurde an das Mobilteil 2 weitergeleitet.*

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>INT</b> und wählen Sie anschließend die Nummer des Mobilteils, zu dem Sie das Gespräch verbinden wollen (z. B. Mobilteil2). Der Anrufer wird auf eine Warteschleife gelegt.	  2
Wenn das Mobilteil2 den Anruf annimmt, können Sie den Anruf jederzeit durchstellen, indem Sie die Taste  drücken.	
Sollte am gerufenen Mobilteil niemand abnehmen, drücken Sie die Taste <b>INT</b> , um den Anruf zu beenden und zum externen Gespräch zurückzukehren.	

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## KONFERENZ-SCHALTUNG

Während Sie ein externes Gespräch führen, können Sie auch andere Mobilteile einladen, an diesem Gespräch teilzunehmen, um eine 3 Wege-Konferenz zu führen.

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie Taste <b>INT</b> und wählen Sie anschließend die Nummer des Mobilteils, das Sie einladen wollen, am Gespräch teilzunehmen. Der Anrufer wird auf eine Warteschleife gelegt.	  4
Wenn das andere Mobilteil den Anruf annimmt, drücken Sie die Taste  , um die Konferenzschaltung zu aktivieren.	
Jedes Mobilteil kann  drücken, um die Konferenz zu verlassen. Das andere Mobilteil fährt dann mit dem externen Gespräch fort.	

### Hinweis:

*Nur das Mobilteil, das das externe Gespräch führt, kann die Konferenzschaltung aktivieren, nicht das eingeladene Mobilteil.*




## AUSWAHL DER BASISSTATION

Die Auswahl der Basis bestimmt, wie die Mobilteile mit der Basisstation verbunden werden.

Es gibt folgende Möglichkeiten:

- Auto: Wählt die beste Basisstation.
- Fixiert: Wählen Sie eine bestimmte Basisstation.
- Bevorz: Bevorzugt eine bestimmte Basisstation, wählt dann erste andere.

So wählen Sie die Basisstation aus:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste  , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die   Tasten, bis "Basis Wahl" im Display des Mobilteils erscheint.	B WAHL

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt die vorher gewählte Option: "AUTO", "BERVORZ" oder "FIXIERT".	AUTO
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , um die gewünschte Option auszuwählen (z. B. FIXIERT). Drücken Sie <b>OK</b> .	FIXIERT
Haben Sie "FIXIERT" oder "BEVORZ" gewählt, erscheint im Display "BS 1 2 3 4", wobei die Nummer der Basisstation, an der das Mobilteil registriert ist, blinkt.	BS 1 2 3 4

Drücken Sie die Nummer der Basisstation, an der Sie das Mobilteil registrieren möchten. Haben Sie z. B. "FIXIERT" gewählt und Basisstation 2 gewählt, wird "FIXED 2" im Display angezeigt.

## RAUM- ÜBERWACHUNG

Aktivieren der Raumüberwachung:

Wenn mehr als ein Mobilteil an einer Basisstation registriert ist, kann ein Mobilteil zur Raumüberwachung eingesetzt werden (z.B. für Babys).

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "überwachen" im Display des Mobilteils erscheint.	UEBERWA
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Aus".	AUS
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "An" im Display erscheint.	AN
Bestätigen Sie mit <b>OK</b>	

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

Im Display blinkt jetzt "Überwachung" um anzuzeigen, dass die Raumüberwachung aktiv ist.

UEBERWA

Ein anderes Mobilteil kann nun dieses Mobilteil intern anrufen und somit das Mikrofon des im Überwachungsmodus befindlichen Mobilteils aktivieren.

### Hinweis:

Ein Mobilteil, das sich im Überwachungsmodus befindet, läutet nicht, wenn ein externer Anruf eingeht.

Deaktivieren der  
Raumüberwachung:



Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste ▲, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> . Das Display springt direkt zum Überwachungsmenü.	UEBERWA
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "An".	AN
Drücken Sie die Taste ▲ ▼, bis "Aus" im Display erscheint und bestätigen Sie mit der Taste <b>OK</b> .	AUS
Die Raumüberwachungsfunktion ist wieder deaktiviert und im Display erscheint der Name des Mobilteils.	TOM 1

# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## SPERREN / ENTSPERREN DES MOBILTEILS

### Sperrern der Tastatur

Um ein versehentliches Betätigen der Tastatur zu verhindern, können Sie diese absperren.

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste ▲, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste ▲ ▼, bis "TAS SPER" im Display des Mobilteils erscheint.	TAS SPER
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "AUS".	AUS
Drücken Sie die Taste ▲ ▼, bis "AN" im Display erscheint. Bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	AN
Das Mobilteil kehrt in den Standby-Modus zurück und im Display erscheint das  Symbol, um anzuzeigen, dass die Tastatur gesperrt ist.	TOM 1 

### Entsperren der Tastatur

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste ▲. Das Display springt direkt zum "Tastatur-Sperren"-Menü.	TAS SPER
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> . Im Display erscheint "An".	AN
Drücken Sie die Taste ▲ ▼, bis "Aus" erscheint. Bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	AUS
Die Tastatursperre ist nun wieder aufgehoben und das  Symbol im Display erlischt.	TOM 1


#### **Hinweis:**

Die Tastatursperre verhindert abgehende Anrufe. Wenn Sie trotz Sperre Telefonnummern wählen, werden diese im Display angezeigt. Drücken Sie dann die Gesprächstaste, kommt keine Verbindung zustande.



# EINSTELLUNGEN MOBILTEIL

## NOTRUFBEI GESPERRTER TASTATUR

Auch wenn die Tastatur abgesperrt ist können Sie noch Notrufe durchführen. Wählen Sie einfach die Notrufnummer und drücken Sie die Gesprächstaste . Das Telefon wird die Verbindung herstellen und die Nummer wählen.

## REGISTRIEREN VON ZUSÄTZLICHEN MOBILTEILEN

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "REGISTR" im Display des Mobilteils erscheint.	REGISTR
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "BS 1 2 3 4".	BS 1 2 3 4
Geben Sie die Nummer der Basis an, an der Sie das Mobilteil registrieren wollen. Im Display erscheint "PIN".	PIN
Geben Sie den PIN der Basisstation ein (Werkseinstellung = 0000) und bestätigen Sie mit der Taste <b>OK</b> .	0000
Es erscheint "SUCHEN X", während das Mobilteil die Basisstation sucht.	SUCHEN X
Drücken Sie nun die Paging-Taste an der Basisstation, bis Sie zwei Pieptöne hören. Wenn die Verbindung hergestellt wurde, erscheinen Mobilteil Name (Label) und Nummer (die nächste freie Nummer, wenn die Zahl der an dieser Basisstation registrierten Mobilteile kleiner als fünf ist) im Display.	TOM 2

### Hinweis:

Sie können dem angemeldeten Mobilteil einen individuellen Namen (bis zu 8 Zeichen) geben. Siehe Seite 29 "Ändern des Namens des Mobilteils".

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

## DAS MENÜ DER BASISSTATION

Die Basis hat zwei verschiedene Modi: Einen ungeschützten und einen PIN-geschützten.

### Ungeschützt:

- Einstellen der Basis-Klingellautstärke
- Einstellen der Basis-Klingelmelodie

### Geschützt:

- Anruf Sperre
- Ändern des PIN-Codes
- Löschen von Mobilteilen
- Werkseinstellungen wiederherstellen
- LCR ein/aus

## KLINGELLAUTSTÄRKE DER BASISSTATION EINSTELLEN

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Basis" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "ungeschützt".	UNGESCH
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Menüpunkt "Lautstärke".	LAUTST
Drücken Sie <b>OK</b> . Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die gewünschte Lautstärke. Es gibt 5 Lautstärkestufen sowie die "Lautstärke aus".	0000 00000 LAUT AUS
Bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	LAUT ST
Durch mehrmaliges Drücken der Taste C/⊗ kommen sie bis zum Standby-Modus zurück.	UNGESCH BASIS TOM

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

## KLINGELMELODIE DER BASISSTATION EINSTELLEN

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Basis" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Ungeschützt".	UNGESCH
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Menüpunkt "Melodie".	MELODIE
Drücken Sie <b>OK</b> . Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die gewünschte Klingelmelodie der Basisstation aus 10 Melodien aus.	MELODIE1 MELODIE5
Bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	MELODIE
Durch mehrmaliges Drücken der Taste C/☒ kommen sie bis zum Standby-Modus zurück.	UNGESCH BASIS TOM

1

## GESPRÄCHE SPERREN

Es gibt folgende Möglichkeiten, Gespräche zu sperren:

Aus: Kein Gespräch ist gesperrt.

Intern: Alle externen Gespräche sind gesperrt.

Lokal: Internationale und nationale Gespräche sind gesperrt, ausgenommen Ortsgespräche, deren Vorwahlnummer Sie einstellen können.

National: Internationale Gespräche sind gesperrt (beginnend mit 00).

Benutzer: Voreingestellte Nummer ist gesperrt.

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Basis" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "UNGESCH".	UNGESCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "PIN Schutz" im Display erscheint.	PIN SCHU
Drücken Sie <b>OK</b> und geben Sie den vierstelligen Pin ein (Werkseinstellung = 0000). Drücken Sie <b>OK</b> .	PIN  RUF SPER
Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Menüpunkt "Ruf sperren".	RUF SPER
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Handset 1".	HANDBSET1
Wählen Sie nun mit den ▲ ▼ Tasten das Mobilteil, das Sie sperren wollen. Drücken Sie <b>OK</b> .	HANDBSET3  AUS
Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ ▼ "Lokal", "Intern", "Aus", "Benutzer" oder "National" und bestätigen sie mit <b>OK</b> .	INTERN LOKAL NATIONAL BENUTZER
Haben Sie "Benutzer" ausgewählt, zeigt das Display "Sperren" an.	SPERREN
Geben Sie nun die zu sperrende Nummer (maximal 5 Stellen) ein und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	SPERREN 12345
Haben Sie "Lokal" ausgewählt, zeigt das Display nun "Prefix".	PREFIX

## Hinweis:

Zum Aufheben der Sperrnummern wählen Sie AUS im Menü "Ruf sperren".

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

Geben Sie nun mit der Tastatur die freizuschaltende Vorwahl ein und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	PREFIX 01023
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/☒</b> kommen Sie bis zum Standby-Modus zurück.	PIN SCHU BASIS TOM 1

**Warnung:** Nutzen Sie die Sperrfunktion mit Vorsicht, da Sie auch Notrufnummern sperren können!

## PIN-CODE

### Ändern des PIN-Codes:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die <b>▲</b> Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "Basis" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Ungeschützt".	UNGESCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "Pin Schutz" erscheint.	PIN SCHU
Drücken Sie <b>OK</b> und geben Sie den vierstelligen Pin ein (Werkseinstellung = 0000).	PIN_
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den Tasten <b>▲ ▼</b> den Menüpunkt "PIN Code".	PIN CODE
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "PIN Neu".	PIN NEU
Geben Sie nun den neuen vierstelligen PIN-Code ein und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	----
Im Display erscheint "Wiederholen".	WIEDERH.

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

Geben Sie den neuen PIN erneut ein und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	-----
Der neue PIN-Code ist gespeichert.	PIN CODE
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/⊗</b> kommen Sie zum Standby-Modus zurück.	PIN SCHU BASIS TOM 1

## Hinweis:

Falls Sie den PIN-Code verlieren sollten, kann das Service-Team durch einen voreingestellten Super-PIN auf den geschützten Modus der Basisstation zugreifen und einen neuen PIN-Code einprogrammieren.

## LÖSCHEN EINES MOBILTEILS

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die <b>▲</b> Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "Basis" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "Ungeschützt".	UNGESCH
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "PIN Schutz" im Display erscheint.	PIN SCHU
Drücken Sie <b>OK</b> und geben Sie den vierstelligen Pin ein (Werkseinstellung = 0000).	PIN -----
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den Tasten <b>▲ ▼</b> den Menüpunkt "Entfernen Handset".	ENTF HS
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie	

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

mit den ▲ ▼ Tasten das Mobilteil aus, das sie löschen möchten.	
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "Bestätigen".	BESTAET
Drücken Sie <b>OK</b> zur Bestätigung. Das Mobilteil ist nicht mehr an der Basisstation registriert.	ENTF HS
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/⌘</b> kommen Sie zum Standby-Modus zurück.	TOM 1

## WERKS- EINSTELLUNGEN DER BASISSTATION WIEDERHERSTELLEN

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "BASIS" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "ungeschützt".	UNGESCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "PIN SCHU" im Display erscheint.	PIN SCHU
Drücken Sie <b>OK</b> und geben Sie den vierstelligen PIN ein (Werkseinstellung = 0000).	PIN - - - -
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Menüpunkt "Standard".	STANDARD
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "Bestätigen".	BESTAET
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display des Mobilteils erlischt für kurze Zeit und geht dann wieder in den Standby-Modus.	TOM 1

### Hinweis:

Die Werkseinstellungen des Basis sind wiederhergestellt (siehe Werkseinstellungen Seite 7).

# EINSTELLUNGEN BASISSTATION

## PREFIX-FUNKTION (LCR-FUNKTION)

### Hinweis:

Wenn das Telefon an einer Anlage betrieben wird und LCR aktiviert ist, können intern keine Gespräche über die Anlage geführt werden.

Ihr Telefon Alpha 2630 Dect besitzt eine Prefix-Funktion (LCR-Funktion) LCR = Least Cost Routing, d.h. Vorwahl des günstigsten Anbieters.

Werkseitig ist die Vorwahlnummer **0 10 23** des Anbieters voreingestellt. Sie können diese LCR-Funktion ein- bzw. ausschalten.

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "BASIS" im Display des Mobilteils erscheint.	BASIS
Drücken Sie <b>OK</b> . Das Display zeigt "ungeschützt".	UNGESCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "PIN SCHU" im Display erscheint.	PIN SCHU
Drücken Sie <b>OK</b> und geben Sie den vierstelligen Pin ein (Werkseinstellung = 0000).	PIN - - - -
Drücken Sie <b>OK</b> und wählen Sie mit den ▲ ▼ Tasten den Menüpunkt "VORWAHL".	VORWAHL
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "AN"	AN
Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ ▼, ob sie die Vorwahl "Ein-" oder "Aus"-schalten möchten und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	AUS
Im Display erscheint "Vorwahl". Die Einstellung ist gespeichert.	VORWAHL
Durch mehrmaliges Drücken der <b>C/⊗</b> Taste kommen Sie in den Standby-Modus zurück.	TOM 1



# ANRUFBEANTWORTER

## DIGITALER ANRUFBEANTWORTER

Der Anrufbeantworter kann vom Mobilteil aus bedient werden, während sich das Mobilteil im Anrufbeantworter-Modus (AM) befindet. Wenn sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet und Sie drücken die Taste **C/☒**, wird der Anrufbeantworter-Modus eingeschaltet.

Der Anrufbeantworter hat zwei verschiedene Funktionsmodi:


### Antwort-Aufnahme:

Das Telefon spielt eine Ansage OGM 1 (outgoing message) ab und nimmt eine eingehende Nachricht ICM (incoming message) mit einer maximalen Länge von 2 Minuten auf. Das Telefon kann 20 Anrufe mit einer Gesamtsprechzeit von 12 Minuten aufzeichnen.

### Nur Antwort:

Das Telefon spielt eine Ansage OGM2 und legt danach auf. Es erfolgt keine Aufzeichnung. Dieser Modus wird automatisch aktiviert, wenn der Speicher voll ist.

Wenn keine OGM aufgenommen ist, wird der Anrufbeantworter nicht eingeschaltet.

Die Nachrichten-LED an der Basisstation blinkt, wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden und erlischt, sobald alle Nachrichten abgehört wurden. Im Display des Mobilteils blinkt das  Symbol, wenn neue Nachrichten eingegangen sind.

Um den Anrufbeantworter-Modus zu verlassen, drücken Sie **C/☒**.

## AUFNEHMEN UND ABSPIELEN DER OGM1 (Ansage- und Aufnahme-Modus)

### Aufnahmen der OGM1 (30 sec. maximale Dauer):

Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>9</b> und anschließend die Taste <b>1◀◀</b> .	ANRUFB

# ANRUFBEANTWORTER

Warten Sie auf den Piepton, der den Beginn der Aufnahme kennzeichnet. Das Display zeigt "Aufnahme OGM1" an.	AUFNOGM1
Drücken Sie die Taste <b>5 ■</b> , wenn Sie Ihre Ansage beendet haben. Die Aufnahme stoppt.	
Die aufgenommene Ansage OGM1 wird wiedergegeben.	ABSPOGM1
Haben Sie die Aufnahme nicht innerhalb der 30 sec. durch Drücken der Taste <b>5 ■</b> gestoppt, wird die Aufnahme automatisch nach 30 sec. beendet und die Ansage nicht automatisch wiedergegeben.	ANRUFB

## Abspielen der OGM1:

Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>6 OGM</b> und anschließend die Taste <b>1 ◀◀</b> .	ANRUFB
Sie können die Wiedergabe jederzeit durch Drücken der Taste <b>5 ■</b> beenden.	STOP ANRUFB

## AUFNEHMEN UND ABSPIELEN DER OGM2 (Nur Ansage-Modus)

### Aufnehmen der OGM2 (60 sec. maximale Dauer):

Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken	

# ANRUFBEANTWORTER

Sie die Taste <b>9</b> und anschließend die Taste <b>1</b> ◀◀.	ANRUFB
Warten Sie auf den Piepton, der den Beginn der Aufnahme kennzeichnet. Das Display zeigt "AufnahmeOGM2" an.	AUFNOGM2
Drücken Sie <b>5</b> ■, um die Aufnahme zu stoppen, wenn Sie Ihre Ansage beendet haben .	
Die aufgenommene Ansage OGM2 wird wiedergegeben.	ABSPOGM1
Haben Sie die Aufnahme nicht innerhalb der 60 sec. durch Drücken der <b>5</b> ■Taste gestoppt, wird die Aufnahme automatisch nach 60 sec. beendet und die Ansage nicht automatisch wiedergegeben.	STOP ANRUFB

## Abspielen der OGM2:



Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>6 OGM</b> und anschließend die Taste <b>2</b> ▶.	ANRUFB ABSPOGM1
Sie können die Wiedergabe jederzeit durch Drücken der <b>5</b> ■ Taste beenden.	STOP

# ANRUFBEANTWORTER

## ANRUFBEANT- WORTER EIN- / AUSSCHALTEN


### **Hinweis:**

Nur wenn Sie eine Nachricht (OGM) aufgezeichnet haben, können Sie den Anrufbeantworter auch einschalten.


Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>8</b>  .	ANRUFB
Im Display erscheint "Anrufbeantworter an". Der Anrufbeantworter ist nun eingeschaltet.	AB AN
Erneutes Drücken der <b>8</b>  Taste schaltet den Anrufbeantworter wieder aus. Im Display erscheint "Anrufbeantworter aus".	AB AUS

## ANRUF- BEANTWORTER BETRIEBSMODUS

### **Aktivieren des Ansage-Aufnahme Modus:**

Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>7</b> und anschließend die Taste <b>1</b>  .	ANRUFB
Das Display zeigt: "A Modus 1".	A MODUS1

### **Aktivieren des Nur Ansage-Modus:**

Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>7</b> und anschließend die Taste <b>2</b>  .	ANRUFB
Das Display zeigt: "A Modus 2".	A MODUS2

# ANRUFBEANTWORTER

## ANSAGEBEGINN

Diese Einstellung stellt die Anzahl der Klingelzeichen ein, nach denen sich der Anrufbeantworter einschaltet und die Ansage (OGM) abspielt. Es können 2 bis 7 Klingelzeichen und ein Economy-Modus eingestellt werden. Im Economy-Modus schaltet sich der Anrufbeantworter nach 2 mal Klingeln ein, wenn neue Nachrichten eingegangen sind, andernfalls erst nach dem 4 mal. (Nützlich für Fernabfrage, da sie, wenn keine neuen Nachrichten eingegangen sind, aufliegen können, um Geld zu sparen).

### Einstellen des Ansage Beginns:

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die ▲ Taste, um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Anrufbeantworter Menü" im Display des Mobilteils erscheint.	AB MENUE
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "PIN Code".	PIN CODE
Drücken Sie die ▲ ▼ Taste, bis "Klingel Pause" im Display erscheint und bestätigen Sie mit der Taste <b>OK</b> .	KLI PAUS
Wählen Sie nun mit der Taste ▲ ▼ die gewünschte Einstellung: 2-7 Klingelzeichen oder Economy-Modus.	
Im Display erscheint: "Klingel 2" – "Klingel 7" oder "Stromsparen".	KLINGEL 2 STROMSPA
Bestätigen Sie ihre Auswahl mit der Taste <b>OK</b> .	KLI PAUS
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/ⓧ</b> kommen Sie zum Standby-Modus zurück.	AB MENUE TOM

# ANRUFBEANTWORTER

## AUFNEHMEN UND ABSPIELEN EINER MEMO

Sie können auf dem Anrufbeantworter eine Memo für späteres Abhören hinterlassen.

### Aufnehmen einer Memo (maximal 2 Min.):


Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>4</b> ☒ und anschließend die Taste <b>2</b> ▶.	ANRUFB
Wenn Sie den Piepton hören, können Sie anfangen, die Memo aufzusprechen. Es erscheint "Memoaufnahme".	MEMOAUFN
Drücken Sie <b>5</b> ■, wenn Sie Ihre Ansage beendet haben, um die Aufnahme zu stoppen.	STOP
Haben Sie die Aufnahme nicht innerhalb von 2 min gestoppt, wird die Aufnahme nach 2 min oder wenn der Speicher voll ist, automatisch beendet.	STOP ANRUFB

### Hinweis:

Die Memo wird als eingegangene Nachricht ICM (incoming message) gespeichert. Die Nachrichten-LED der Basisstation blinkt, um die eingegangene Nachricht, in diesem Falle die Memo, anzuzeigen. Das Aufnehmen von Memos verringert den Speicher für Anrufe.

# ANRUFBEANTWORTER

## Aufnehmen einer Memo (maximal 2 Min.):





Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>4</b>  und anschließend die Taste <b>1</b>  .	ANRUFB
Die aufgenommene Memo wird abgespielt.	MEMOABSP
Drücken Sie <b>5</b>  , um zu stoppen.	STOP
Um die Nachricht zu löschen, drücken Sie <b>0 DEL</b> während die Memo abgespielt wird.	STOP ANRUFB

### Hinweis:

Es kann nur eine Memonachricht gespeichert werden. Wenn Sie eine neue Memo aufnehmen wollen, löschen Sie zuerst die alte.

## ABSPIELEN VON NACHRICHTEN

Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet, können Sie die folgenden Tasten drücken, um alle Nachrichten inklusive Memo abzuspielen:

- 1**  : Spielt die vorhergegangene Nachricht ab und stoppt, wenn der Anfang der Nachricht erreicht ist.
- 2**  : Abspielen / Wiederholen der momentanen Nachricht.
- 3**  : Abspielen der nächsten Nachricht, stoppt nach dem Ende der Nachricht.
- 5**  : Stoppt das Abspielen.
- 0 DEL** : Löscht die Nachricht, die gerade angesagt wird.

# ANRUFBEANTWORTER

## LÖSCHEN ALLER NACHRICHTEN

Während der Wiedergabe wird "Nachricht" und die Nummer der Nachricht im Display angezeigt. Wenn die Memonachricht abgespielt wird, wird "Memoabspielen" angezeigt. Mit den ▲ ▼ Tasten können Sie dabei die Lautstärke einstellen. Sie können alle Nachrichten (auch neue) auf einmal löschen:

Vorgehensweise	Display
Wenn sich das Telefon im Anrufbeantworter-Modus befindet (das Display zeigt "Anrufbeantworter"), drücken Sie die Taste <b>9</b> und anschließend die Taste <b>0 DEL</b> .	ANRUFB
Im Display erscheint "Bestätigen". Drücken Sie <b>OK</b> .	BESTAET

Alle Nachrichten (auch neue) sind nun gelöscht.

## FILTERN UND SOS CODE

Der SOS Code ist dazu gedacht, den Filter zu durchbrechen und 8 sec lang die Basis läuten zu lassen. Sie können bei ihrem Telefon folgende Filter einstellen:

### Aus:

Kein Filter

### SprFil:

Dieser Filter ermöglicht es Ihnen, alle Anrufe am Lautsprecher des Mobilteils Nr.1 anzuhören. Der Mobilteil-lautsprecher schaltet sich automatisch ein, wenn die Ansage OGM1 angesagt wird. Wenn diese Option gewählt ist, können andere Mobilteile keinen Anruf entgegennehmen.

### AutoAb:

Alle Anrufe werden gefiltert und auf den Anrufbeantworter gelenkt, ohne zu klingeln. Der Anrufer kann diesen Filter durchbrechen, indem er den SOS Code (beginnend mit \*) eingibt. Die Basis läutet dann für 8 sec.



# ANRUFBEANTWORTER

## Cid Fil1:

Der CID Filter 1 kann benutzt werden, um alle Anrufer, ausgenommen einer Nummer aus dem Telefonbuch, an den Anrufbeantworter zu leiten. Der Anrufer kann diesen Filter durchbrechen, indem er den SOS Code (beginnend mit \*) eingibt. Die Basis läutet dann für 8 sec.

## Cid Fil2:

Der CID Filter 2 kann benutzt werden, um ausser einer Nummer aus dem Telefonbuch, alle Anrufer durchzustellen, sodass das Telefon läutet. Die aus dem Telefonbuch ausgewählte Nummer wird direkt an den Anrufbeantworter geleitet. Der Anrufer kann diesen Filter durchbrechen, indem er den SOS Code (beginnend mit \*) eingibt. Die Basis leutet dann für 8 sec.

Einstellen des  
SOS Codes

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "Anrufbeantworter Menü" in Display des Mobilteils erscheint.	AB MENUE
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "PIN Code".	PIN CODE
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "SOS Nummer" im Display erscheint.	SOS NUMMER
Drücken Sie <b>OK</b> . Geben Sie den alten dreistelligen SOS PIN ein. (Werkseitig = 111) und bestä- tigen Sie mit <b>OK</b> .	PIN PIN _ _ _
Im Display erscheint "PIN Neu". Geben Sie den neuen dreistelligen SOS Code ein (z.B. 123) und drücken Sie <b>OK</b> .	PIN NEU PIN NEU _ _ _

# ANRUFBEANTWORTER

Im Display erscheint "Wiederholen". Geben Sie den neuen SOS Code ein und drücken Sie <b>OK</b> .	WIEDERH WIEDERH _ _ _ _
Im Display erscheint nun "SOS Nummer". Der neue SOS Code ist gespeichert.	SOS NUMMER
Mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/☒</b> führt zum Standby-Modus.	AB MENUE TOM 1

## Aktivieren des Filters

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "Anrufbeantworter Menü" im Display des Mobilteils erscheint.	AB MENUE
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "PIN Code".	PIN CODE
Drücken Sie die <b>▲ ▼</b> Taste, bis "FILTER" im Display erscheint.	FILTER
Drücken Sie <b>OK</b> . Wählen Sie nun mit der <b>▲ ▼</b> Taste den gewünschten Filter aus: "Aus", "Spr Fil", "Auto Ab", "Cid Fil1" oder "Cid Fil2".	AUS SPR FIL AUTO AB CID FIL1 CID FIL2
Drücken Sie die Taste <b>OK</b> zur Bestätigung ihrer Auswahl.	
Wenn Sie Cid Filter 1 oder 2 gewählt haben, drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis die gewünschte Nummer aus dem Telefonbuch angezeigt wird und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	1234156  FILTER
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/☒</b> kommen sie bis zum Standby-Modus zurück.	AB MENUE TOM 1

### Hinweis:

In jedem Fall setzt die Raumüberwachung, sofern sie eingeschaltet ist, alle dieser Filter außer Kraft. Um einen dieser Filter zu benutzen, deaktivieren Sie die Raumüberwachung zuerst.

# ANRUFBEANTWORTER

## PIN CODE UND ANRUFBEANTWORTER FERNABFRAGE

Dieser dreistellige PIN Code wird verwendet, um sich am Anrufbeantworter anzumelden, damit Sie ihn "fernbedienen" zu können wenn, Sie unterwegs sind.

### Ändern des PIN Codes

Vorgehensweise	Display
Drücken Sie die Taste <b>▲</b> , um das Menü aufzurufen.	TEL BUCH
Drücken Sie die Taste <b>▲ ▼</b> , bis "Anrufbeantworter Menü" im Display des Mobilteils erscheint.	AB MENUE
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "PIN Code".	PIN CODE
Drücken Sie <b>OK</b> . Im Display erscheint "PIN".	PIN
Geben Sie nun den dreistelligen PIN Code ein (Werkseitig = 000) und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	PIN _ _ _
Im Display erscheint "PIN neu". Geben Sie nun den neuen PIN Code ein (z.B. 456) und drücken Sie <b>OK</b> .	PIN NEU PIN NEU _ _ _
Es erscheint "Wiederholen". Geben Sie den neuen PIN Code erneut ein und bestätigen Sie mit <b>OK</b> .	WIEDERH WIEDERH _ _ _
Es erscheint "PIN Code". Der neue Pin Code ist gespeichert.	PIN CODE
Durch mehrmaliges Drücken der Taste <b>C/⊗</b> kommen Sie zum Standby-Modus zurück.	AB MENUE TOM

## ANRUFBEANTWORTER

Fernabfrage, wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist:

- Rufen Sie das Telefon von einem Tastentelefon aus an.
- Während die Ansage OGM1 läuft, drücken Sie \* und geben dann ihren 3-stelligen PIN Code (Werkseinstellung 000) ein.
- Wenn der Code richtig eingegeben wurde, ertönen zwei Pieptöne. Andernfalls haben Sie zwei weitere Versuche.
- Nach den zwei Pieptönen können Sie den Anrufbeantworter wie von Ihrem Mobilteil aus bedienen.

### Hinweis:

Haben Sie den PIN Code zum dritten mal falsch eingegeben, legt das Telefon auf. Auch bei einer Pause von mehr als 8 sec zwischen den Eingaben legt das Telefon auf.

Fernabfrage, wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist:

- Rufen Sie ihr Telefon von einem Tastentelefon aus an.
- Lassen Sie es 10 mal klingeln. Der Anrufbeantworter schaltet sich ein und piept zweimal.
- Geben Sie nun den 3-stelligen PIN Code ein.
- Wenn der Code richtig eingegeben wurde, wird die OGM automatisch abgespielt.
- Geben Sie, während die Ansage läuft, den ersten Tastenbefehl wie auf Ihrem Telefon ein, da sonst die Verbindung getrennt wird. Z.B.: Tippen Sie **4** und **1** um aufgenommene Memos abzuhören oder **2** um eingegangene Nachrichten abzurufen.
- Der Anrufbeantworter bleibt nach dem Abfragen ein geschaltet.

### Hinweis:

Haben Sie den PIN Code zum dritten mal falsch eingegeben, legt das Telefon auf. Auch bei einer Pause von mehr als 8 sec zwischen den Eingaben0 legt das Telefon auf.

# ANRUFBEANTWORTER

## FERNABFRAGE KURZBEFEHLE

Hier ist eine Liste aller Funktionen, die per Fernabfrage von einem Tastentelefon möglich sind:

<b>Funktion</b>	<b>Tastenkombination</b>
Abspielen aller Nachrichten	2
Wiederholen der Nachricht, die gerade gespielt wird	2
Vorherige Nachricht abfragen	1
Nächste Nachricht abfragen	3
Abspielen stoppen	5
Löschen der gerade abspielenden Nachricht	0
Alle Nachrichten löschen	9 + 0
Aufnehmen der OGM1	9 + 1
Aufnehmen der OGM2	9 + 2
Abspielen der OGM1	6 + 1
Abspielen der OGM2	6 + 2
Aufnehmen einer Memo	4 + 2
Abspielen einer Memo	4 + 1
Löschen der Memo (während diese abgespielt wird)	0
Anrufbeantworter ein/aus-schalten	8
Ansage-Aufnahme-Modus aktivieren	7 + 1
Nur Ansage-Modus aktivieren	7 + 2

### **Hinweis:**

Wenn der Speicher voll ist, legt das Telefon auf, nachdem OGM2 abgespielt wurde.

# ALLGEMEINE HINWEISE

## FEHLERBESEITIGUNG

<b>Problem</b>	<b>Ursache und Abhilfe</b>
Das Telefon funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Netzanschluss überprüfen</li> <li>- Basisstation und Mobilteil für kurze Zeit stromlos machen</li> <li>- Akku laden</li> <li>- Telefonanschluss überprüfen</li> <li>- TAE-Stecker überprüfen</li> <li>- Außer Reichweite zur Basisstation: Entfernung verkürzen</li> </ul>
Kein Wählton	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Telefonanschluss überprüfen</li> <li>- Verwenden Sie den richtigen TAE-Stecker</li> </ul>
Verständigung ist unklar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sie sind zu weit von der Basisstation entfernt oder</li> <li>- Hindernisse in der Funkstrecke beeinflussen die Gesprächsqualität</li> </ul>
Signalton während des Gesprächs	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sie sind zu weit von der Basisstation entfernt. Verkürzen Sie die Entfernung</li> </ul>
während der Verbindungsaufnahme	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sie haben die Reichweitengrenze überschritten. Sie müssen in den Funkbereich zurück</li> </ul>
Nebengeräusche	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie den Standort Ihres Gerätes. (Beeinflussung durch andere Geräte)</li> </ul>
Starkes Rauschen	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Akku nicht geladen oder defekt</li> <li>- Beeinflussung durch andere Geräte (siehe Bedienungsanleitung Seite 61)</li> </ul>

# ALLGEMEINE HINWEISE

## NEBENGERÄUSCHE

In Ihrem Gerät können, je nach Ausrichtung der Radiowellen, gelegentlich, auch unter besten Voraussetzungen, Nebengeräusche entstehen. Elektrische Geräte wie Fernseher, Satellitenempfangsanlagen, Faxgeräte, Energiesparlampen, Computer, usw. erzeugen elektromagnetische Felder, die Interferenzen und eben diese Nebengeräusche verursachen. Sie sollten Ihr schnurloses Telefon darum nicht in der Nähe elektrischer Anschlusskabel und anderer elektrischer Geräte aufstellen.

Hören Sie während des Telefonierens Nebengeräusche, prüfen Sie die nachfolgend aufgelisteten Punkte. In Verbindung mit Hörgeräten kann es zu unangenehmen Nebengeräuschen kommen.

<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Ist die Entfernung vom Mobilteil zur Basisstation groß?	Entfernung verringern.
Sind Hindernisse, z.B. Wände, zwischen Basisstation und Mobilteil?	Entfernung verringern oder Standort verändern.
Sind elektrische Geräte wie z.B. Radio, Fernseher, Satellitenempfangsanlagen, Faxgeräte, Energiesparlampen, Computer, usw. in der Nähe?	Vermeiden Sie die Nähe solcher Geräte, verändern Sie den Standort.
Berühren Netzteil- oder Telefon-Anschlusskabel elektrische Geräte?	Kabel frei verlegen.

## ALLGEMEINE HINWEISE

### REINIGEN DES TELEFONS

Vor dem Reinigen der Basisstation immer den Netzstecker ziehen. Bei der Reinigung des Telefons ist es nur notwendig, die äußeren Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch abzuwischen. Bitte reiben Sie die Kunststoffteile niemals mit einem trockenen Tuch ab, weil sie hierdurch elektrostatisch aufgeladen werden und dann in besonders starkem Maß Staub anziehen und dadurch verschmutzen. Keine scharfen Reinigungsmittel verwenden.

### AUFSTELLEN DES TELEFONS

Das Telefon ist für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Führen Sie nie eine Installation bei Gewitter durch. Beachten Sie die Spannungshinweise auf dem Netzgerät. Die Basisstation sollte nicht auf der Heizung, in Feuchträumen, in der Sonne, in der Nähe von Personalcomputern, Fernsehern, Radios oder Mikrowellengeräten stehen. Verwenden Sie für Ihre Basisstation eine Unterlage, damit die Kunststofffüße nicht durch die Lackbeschichtung Ihrer Möbel angegriffen werden und unliebsame Spuren auf den Möbeln hinterlassen. Für derartige Schäden können wir nicht haften. Vermeiden Sie starke Erschütterungen und schützen Sie Basisstation und Mobilteil vor dem Herunterfallen; dies hätte den Garantieverlust zur Folge.

### BENUTZUNGS- HINWEISE FÜR AKKUS

Akkus können aufgrund innerer physikalischer Vorgänge beim erstmaligen Laden nicht ihre volle Kapazität erreichen. Es kann daher zu einer verkürzten Betriebs-/Bereitschaftsdauer kommen, was sich aber nach mehrmaligem Laden/Entladen gibt.

Nachlassende Akkuleistung begründet sich in der Alterung und dem "Memory-Effekt" (Seite 63, Tipp 3) bei dem sich der Akku nicht mehr vollständig auflädt. Der Entladezustand wird durch das Batterieladesymbol und / oder durch die akustische Ladewarnung signalisiert.

Durchschnittliche Benutzungsdauer (kann je nach Bedingung variieren) bei voll aufgeladenem Akku: – bis zu 12 Stunden bei ununterbrochenem Telefonieren; –bis zu 150 Stunden im Bereitschaftszustand.



## ALLGEMEINE HINWEISE

Um dauerhaft ein richtiges Aufladen zu gewährleisten, reinigen Sie die Ladekontakte bitte einmal monatlich mit einem weichen Tuch.

### SO LEBEN IHRE AKKUS LÄNGER

Wenn Sie die folgenden Tipps beherzigen, bleibt Ihr Akku länger fit und Sie länger mobil.

**Tipp 1:** Der erste Ladevorgang ist entscheidend. Neue Akkus sollten vor dem ersten Gebrauch unbedingt voll aufgeladen werden.

**Tipp 2:** Belasten Sie Ihren Akku! Benutzen Sie Ihren Akku ruhig, bis er leer ist. Das erhält das Potential an aufladbaren Zellen.

**Tipp 3:** Nicht zu früh aufladen! Wenn Sie Ihr Gerät bei jeder Gelegenheit nachladen, tritt der sogenannte Memory-Effekt auf. Der Akku merkt sich, dass nicht viel Energie benötigt wird und stellt dann auch nur so viel zur Verfügung.

**Tipp 4:** Einmal die Woche komplettes Entladen: Die beste Kür heißt: Jede Woche den Akku gänzlich entladen und dann wieder laden.

**Tipp 5:** Bei hartnäckiger Ausdauerschwäche hilft mehrmaliges komplettes Entladen und Wiederladen.

**Tipp 6:** Nicht überladen! Achten Sie darauf, dass Sie die Ladezeiten möglichst genau einhalten. Häufiges Überladen im Schnell-Ladegerät lässt die Zellen vorzeitig altern und verringert die Kapazität.

**Tipp 7:** Aufladen nur bei Zimmertemperatur! Vermeiden Sie es, einen kalten Akku aufzuladen – das schadet den Zellen.

**Tipp 8:** Kühl lagern! Auch im unbenutzten Zustand verlieren Akkus Energie und zwar im Monat ca. 20%. Wenn Sie Ihren Akku längere Zeit lagern müssen, dann am besten im Kühlschrank.

## TECHNISCHE DATEN

Modell	:	MBO ALPHA 2630
Standard	:	DECT
Frequenzbereich	:	1,8 GHz
Reichweite	:	in Gebäuden bis 50 m Im Freien bis 300 m
Wahlverfahren	:	MFV
Telefonbuch	:	bis zu 40 Rufnummern
Anrufbeantworter	:	12 min Aufnahmekapazität, oder 20 Nachrichten (inkl. 1 Memo)
Bereitschaftszeit	:	bis zu 150 Stunden
Gesprächszeit	:	bis zu 12 Stunden
Stromversorgung	:	Basisstation : über Netzteil 1 x DC 7 V/150 mA 1 x DC 7 V/350 mA Mobilteil : NiMH-Akkus Typ: AAA (1,2V) 2 Stück 600 mAh handelsüblich
Betriebstemperatur	:	+15° C bis +35° C
Lagertemperatur	:	0° C bis +55° C
Umgebungsbedingungen	:	Nicht hoher Feuchtigkeit oder dauernder, direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
Abmessungen (BxHxT)	:	Basisstation : ca. 95 x 120 x 90 mm Mobilteil : ca. 52 x 140 x 20 mm
Gewicht	:	Basisstation : ca. 158 g Mobilteil : ca. 122 g mit Akkus

Das schnurlose Telefon MBO ALPHA 2630 DECT entspricht der Richtlinie 1999/EG des europ. Parlaments und des Rates vom 09. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikations-Einrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Es entspricht ebenfalls der Schnittstellenbeschreibung für festnetzgebundene Endgeräte der Deutschen Telekom AG. Die Spannung des Festnetzes entspricht der TNV3 Klasse und ist definiert in der EN 60950 Norm.



Die Batterien können nur in vollständig entladener Zustand in die Altbatterie-Sammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden; Batterien sind regelmäßig dann vollständig entladen, wenn das übliche Gebrauchsende erreicht ist, insbesondere dann, wenn wegen unzureichender Batterieleistung Funktionsbeeinträchtigungen einsetzen. Bei nicht vollständig entladenen Batterien muß Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden. Dies kann z.B. geschehen, indem die Pole der Batterien mit Klebestreifen isoliert werden.



# GARANTIE

---

Innerhalb der Garantie von 24 Monaten – vom Tage des Kaufs an gerechnet - werden Reparaturen kostenlos durchgeführt, wenn der Mangel auf nachweisliche Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen ist. Schäden durch unsachgemäße Behandlung, z.B. Bruch als Folge von Stoß oder Fall sowie durch ungewöhnliche Einflüsse, fallen nicht unter die Garantie. Die Garantie erlischt, wenn die Reparaturen von anderen Firmen oder Personen ohne Einwilligung des Garantieträgers ausgeführt werden.

Bei Garantie-Inanspruchnahme wenden Sie sich bitte an eine der unten stehenden Telefonnummern. Bitte halten Sie folgendes bereit:

1. Beschreibung des festgestellten Fehlers
2. Kaufbeleg bzw. Quittung

**Service in Deutschland:**  
Hotline: 0180 / 532 37 49

